



இஸ்லாம் மித்திரன்.

Islam Mittiran.

“லா இலாஹு இல்லல்லாஹி  
முஹம்மது ரஸூலுல்லாஹி”

1/த். 1. { அறப் பூ 1312 சபர் மீ 15 உ. ச. கி. } இல. 13.  
இக்கிவிஷ் பூ 1894 ஆவணி மீ 18 உ. ச. கி. }

பாரிசே தேசம்.

நாம் வாசம் செய்யும் இலங்கைத் தேசத்திற்கு வடமேற்கில் பாரிசே தேசம் இருக்கிறது. பாரிசே சாதியைச் சேர்ந்த அனேக வர்ணத்தார் குடியேறி இருக்கிறார்கள். அந்தத் தேசத்து பூர்வ குடிகளாகிய பாரிசே மார்திரம் சுமார் 70-லட்சம் பேர் இருக்கிறார்கள். அவர்கள் மிகவும் வியக்கத்தக்க குதிரை வீரர்கள். நகைகள், வாள் அல்லது கத்திகள், மண்கலம், பொன் அல்லது வெள்ளி சரிசைகள் போ-

ட்ட பட்டாடைகள், சால்வைகள், இரத்தின கம்பளம், பட்டு வஸ்திரங்கள், மூதலியவைகள் செய்வதில் மிகவும் கை தேர்ந்தவர்கள். அவர்கள் சாதாரணமாய், ஆடம்பரமும் மரியாதையும், அக்கியோநியமும் உள்ளவர்கள்; ஆனால் அசத்தியமும் மோச குணமுள்ள துஷ்டர்கள் அவர்களிடம் பலா இருக்கின்றனர். அவர்களுடைய மதம் இஸ்லாம் மார்க்கம்; ஆனால் அவர்களில் கெருப்பை கும்பீசி கிறவர்கள் கூட அனேகர் இருக்கிறார்கள். அவர்களில் உயர்ந்த சாதியார் சிலர் இருக்கிறார்கள். அவர்கள் பட்டு அரைச் செய்து

காய் ஒன்று உள்ளே போட்டுக்கொண்டு இருப்பார்கள்; கிழிந்துபோகிற வகையில் அதை வாங்கமாட்டார்கள். அதற்குமேல் இறுக்கமான ஒரு வேஸ்ட் கோட்டும் மிகவுந்தளர்ந்து இருக்கும் ஒரு அங்கியையும் போட்டுக்கொள்வார்கள்; தளர்ந்த நிரை அல்லது கால் சட்டைகள்தான் அவர்கள் தரிப்பது. அவ்விடத்திய ஸ்திரீகள் உயர்ந்த பட்டினாலெய்த சொக்காய்களும் காந்த சட்டைகளும் போட்டுக்கொண்டு அதற்குமேல் காஷ்மீரத்து ஷால்வை ஒன்றை போத்துக் கொள்வார்கள். அவ்விடத்திய பெரிய மனிதர்களுடைய மாளிகைகள் வெளியில் பார்த்தால் கண்ணுக்கு ரம்பியமாய் இருக்கா. ஆனால் அவைகளுக்குள் அனேக உயர்ந்த நிலைக் கண்ணாடிகளும் இரத்தின கம்பளங்களும் நிறைந்து இருக்கும். சில அறைகளுள் பொன்னினாலும் நானூவித வர்ணங்களினாலும் சித்திரவேலை செய்து இருக்கும். அவர்களுக்குள் கலியாணச்சடங்கு மிகவும் சருவானது. மாப்பிள்ளை வீட்டாரும் ஒரு லெப்பையும் பெண் வீட்டில்வந்து சேர்வார்கள்; ஒரு திரைச் சீலைக்குப்பின் பெண் வீட்டு ஸ்திரீகளும் கலியாணப் பெண்ணும் இருப்பார்கள். இப்படி இருக்கும் பொழுது லெப்பை எழுந்து திரைச் சீலைக்கு வெளியில் நின்று சொண்டு பெண்ணை நோக்கி இப்பொழுது நியமித்து இருக்கும் புருஷனைக் கட்டிக்கொள்ள உனக்கு இஷ்ட மிருக்கிறதா வென்று கேட்பார். கொஞ்ச நாழி பொறுத்து கலியாணப் பெண் “ஆம்”

என்று மெள்ளச்சொல்லுவாள். அப்படிச் சொன்னவுடன் ஒரு உடன் படிக்கை எழுதிக்கையெழுத்து வாங்கிக் கொள்கிறார்கள். தூங்கக் கொண்டுவந்த மிட்டாய்களைப் பெண்ணுக்கு அனுப்புகிறார்கள், அன்று சாய்ந்திரத்தில் மிகவும் ஆடம்பரத்துடன் மேளவாத்தியங்களோடு ஊர் கோலத்தோடு மாப்பிள்ளை வீடு வந்து சேர்கிறார்கள். பெண்ணுக்கு கொடுக்கிற சீமந்தச் சாமான்களை யுடனே அனுப்பி விடுவார்கள். இந்தத் தேசத்தாருக்கு செய்யுள் அல்லது பாட்டில் மிகவும் பிரியம். கூலி வேலை செய்பவனும் அவர்களுள் சிறந்த புலவர்கள் செய்து இருக்கும் பாடல்களைப் பாடுவார்கள். பாரிசீக தேசத்து சக்கிரவர்த்திக்கு “ஷா” என்று பட்டம். அவருடைய பேராகிறது நல்லுதின் இப்போது அந்தத் தேசத்தை ஆண்டவரும் ஷா இதற்குமுன் இருந்தவர்களைப் பார்க்கிலும் புத்திமான். இவருடைய காலத்தில் தேசம் சீர்ப்பட்டு வருகிறது. ஆகியா கண்டத்து இராசாக்களுக்குள் உள்ள தூர் நடக்கைகள் அவருக்குச் சில உண்டான போதிலும் அனேக நல்ல குணங்கள் அவரிடத்தில் இருப்பதாக மெச்சிக் கொள்கிறார்கள். அவர் ஐரோப்பா தேசங்களுக்குப்போய் அங்காங்குள்ள சீர்திருத்தமான விஷயங்களைக் கண்டு அவைக்கிணங்க தமது தேசத்திலும் கல்வி நாகரீக முதலியல்பற்றை அபிவிருத்தி செய்து வருகிறார். மார்க்க விஷயத்தில் பூணிப்புடையவர் என்று சொல்லப்படுகிறார்.

## படகோனியா தேசத்தார்.

தென் அமரிக்காக்கண்டத்தின்தென் பாகத்தில் படகோனியா என்று ஒரு தேசம் இருக்கிறது. அவ்விடத்தில் வாசம் செய்யும் சனங்கள் மிகவும் நெட்டையாய் இருக்கிறார்கள். சாதாரணமாய் அவர்களுடைய உயரம் 6½ அடி! ஆனால் சிலர் ஏழு அடியும் அதற்கு அதிகமாயும் இருக்கிறார்கள்! அவர்கள் இருக்கும் உயரத்திற்கு ஏற்ற சரீர காத்திரமும் இருக்கிறது. அவர்கள் நாகரீக மற்றவர்களாய் காடுகளில் பட்டைகளினாலும் புல்லினாலும் செய்யப்பட்ட குடிசைகளில் வாசம் செய்துகொண்டு இருக்கிறார்கள். ஒருவராலும் செயிக்கப் படாத இறுமாப்புக் கொண்ட வீரர்கள் இவர்கள். இவர்கள் அவ்விடத்தில் பயிரிட வேண்டுமென்றிதான் எண்ணமாவது அல்லது நாகரீக மடைய வேண்டுமென்றிதான் ஆசையாவதுகிடையா. அவர்களுடைய நிறம் மங்கலானது, பலமாயும் விசாலமுள்ள ஸ்தூல சரீரத்தை யுடையவர்கள்; பெண்களும் இவ்வகைப்பட்டவர்களே; அவர்களுடைய தலை பெரிதாயும் முகம் தட்டையாயும் இருக்கும். அவர்களுடைய தலைமயிர் கறுப்பாயிருக்கும் அவர்களுடைய பற்கள் மிகவும் வெண்மையாயிருக்கும். ஒருவித செடியின் பிசினியை அவர்கள் எந்நேரமும் மென்றுகொண்டு இருப்பதினால் தான் அவர்களுடைய பற்கள் அவ்வளவு வெண்மையாயிருப்பதற்குக் கா

ரணமாம். அவர்களில் புருஷர்கள் தைரியமும் இறுமாப்புமுள்ளவர்கள். பெண்கள் சாந்தமும் நல்ல குணமுடையவர்கள். அவர்கள் சாப்பாடு இல்லாமலே அனேக நாள் இருப்பார்களாம். அவர்களுடைய புஜம் அல்லது கைகளின் பலம் மிகவும் வியக்கத்தக்கது.

படகோனியா தேசத்தார்களுடைய வேலை காட்டில் வேட்டையாடுவதும், வீட்டுக்குரிய பிரகங்களை வளர்ப்பதும், குதிரை ஏறி பழுவதும், தாங்கள் வேட்டையாடுவதற்கு வைத்துக்கொண்டு இருக்கும் ஆயுதங்களை பழக்கம் செய்வதுத்தான். அவர்கள் காட்டில் திரிந்துகொண்டு இருப்பவர்களாதலால் தோலினால் கூடாரமும் செய்து அவர்களுடன் கூடவே கொண்டுபோவார்கள். தோலினால் செய்த ஒருவித ஆடையை மேலே போட்டுக்கொண்டு இடுப்பில் கச்சை போட்டுக் கட்டிக்கொள்கிறார்கள். இடுப்பில் இருக்கும் கச்சையை அவிழ்த்துவிட்டால் மேலே இருக்கும் தோல் ஆடையை வேண்டுமானால் எடுத்து எறிந்துவிடலாம். அப்படி மேலே போர்த்துக்கொண்டு இருக்கும் ஆடையை எடுத்து விடுவதினால் அவர்கள் கைகளை யுபயோகிப்பதற்கு தடையில்லாமல் களுவாயிருக்கும். முரடான தலைமயிரை ஒருவித தோல்வாரினால் சேர்த்து கட்டிக்கொண்டிருப்பார்கள். அவர்களுடைய முகத்திலும் உடம்பிலும் ஒருவித வர்ணத்தைப் பூசிக்கொள்கிறார்கள். அவ்விடத்திய ஸ்திரீகளுக்கும் புருஷர்களுக்கும் கரு

ட்டெரிந்ததில் மிகவும் இஷ்டம். குடும்ப ஆதிவதிலும் அடக்களுக்கு மிகவும் பிடிபட அவர்கள் மதுபாணம் குடிக்கிறதில்லை மிகவும் தயையுள்ளவர்களாயும் அறிவுள்ளவர்களாயும் காணப்படுகிறார்கள். அவர்களுள் ஒருவருடையோடு நடந்துகொள்வதில் ஒழுங்காயும் (அதபு) மரியாதையாயும் நடந்து கொள்கிறார்கள். வேட்டையாடியாவது அல்லது சண்டையிலாவது சம்பாதித்த சாமான்களை பங்கிட்டுக்கொள்வதில் அவர்களுக்குள் ஏற்பட்டு இருக்கும் சட்டத்தையும் வழக்கத்தையும் அனுசரித்து நடப்பார்களே தவிர அவைகளை மீறி நடக்கமாட்டார்கள். அவர்கள் மிகவும் யோக்கியர்கள். ஆனால் வெளிதேசத்திற்கு வந்தால் மிகவும் கொடிய திருடர்களாய் இருக்கிறார்கள்.

நாகரீக யில்லாமல் காடுகளில் வாசம் செய்யும் சாதியாருள் விவாகம் எப்படி நடக்கிறதென்றால், ஒரு பெண் இருந்து அவளை இரண்டு மூன்றுபேர் கட்டிக் கொள்ள இஷ்டப் பட்டால், அவர்களை ஒருவரோடொருவர் சண்டை செய்யும்படி செய்து அந்த சண்டையில் எவன் ஜெயிக்கிறானோ அவன்தான் அந்தப் பெண்ணுக்குக் கணவன்.

இன்னும் சில சாதியாரில் தாய் தந்தையர்களும் உரவின் முறையாரும் பெண்ணை மிகவும் சாக்ரீரதையாய் மறைத்து வைத்துக்கொண்டு இருப்பார்கள். எவனொருவன் அந்தப் பெண்ணை தாய் தகப்பனாருக்கும் தெரி

யாமல் வெளியில் இட்டுக்கொண்டு போய்விடுகிறானோ அவன்தான் கணவன். ஆனால் இந்த படகோணியாதேசத்தில் அப்படியல்ல, கலியாண மாவதற்குமுன் பெண்ணின் சம்மதம் பெற்றுக் கொண்டே செப்கிறார்கள். இந்த விஷயத்தில் நம்ம சாதியாரை விட மேல்தான். குழந்தை பிறத்தலே மிகவும் கொண்டாடுகிறார்கள். குழந்தை பிறிவுடன் அதற்கு சில குதிரைகளை இனாமாகக் கொடுத்து விடுகிறார்கள். அவைகளை அந்தக் குழந்தைக்கு எப்பொழுதும் ஆஸ்தியாயிருக்கின்றன. அவர்களில் ஒருவன் இறந்து விட்டால் அவனுடைய குதிரைகளையும், அவைகளின் கவசங்களையும், அவனுடைய ஆயுதங்களையும் அவனுடன் கூடபோட்டு கொளுத்தி விடுகிறார்கள். இவர்களுக்கு சத்தியமான ஒரு மார்க்கம் கிடையாது. அவரவர்களைய இஷ்டப்படி விரும்ப முள்ளதில் நம்பிக்கை வைக்கிறார்கள். இந்தத் தேசத்தாருக்கு கடவுளிடத்திலும் இன்னும் அனேக சில்லரை தேவதைகளிடத்திலும் நம்பிக்கையுண்டு. அந்த சில்லரை தேவதைகள் அனேகவித நோய்களையும் தீங்குகளையும் உண்டாக்குகின்றனவென்று நம்புகிறார்கள். அவர்களுடைய கலியாண காலங்களில் பெட்டைக் குதிரைகளை பலிகொடுப்பது வழக்கம். அந்த மாமிசத்தை நாய்கள தொட்டு விட்டாலோ பெரிய தீங்குவரும் என்று எண்ணுகிறார்கள். அப்படியாக பலிகொடுத்த குதிரையின் தலை, முதுகெலும்பு, வால், ஹிருதயம், மு

தலியவைகளை ஒரு சூன்றின் மேல் கொண்டுபோய் ஒரு தேவதைக்கு ஆராதனை செய்கிறார்கள்

அவர்களுடைய ஆஸ்தி அவர்கள் வளர்க்கும் குதிரைகள் தான். அவர்களுடைய முக்கிய சாப்பாடு அவைகளின் மாம்சம்தான். தீக்குருவி, லாமா என்னும் ஒருவித காட்டு மிருகம் முதலியவைகளை வேட்டையாடுகிறார்கள். அவர்கள் வேட்டையாடும்போது கவணையொத்த ஒரு ஆயுதத்தைத் தான் பிரயோகம் செய்கிறார்கள். பத்து அல்லது பன்னிரண்டு பலம் பருவுள்ள இரண்டு கல்லுகளை பலமான எட்டு அடி நீளமுள்ள கயிற்றின் இரண்டு முனைகளிலும் கட்டி இருக்கும். இந்தக் கயற்றில் கோர்த்து இருக்கும். ஒரு கல்லை வலது கையில் பிடித்துக் கொண்டு மற்றொரு குண்டை விசையாகச் சுற்றி வெகு தூரத்தில் இருக்கும் மிருகங்களின் பேரில் குறிப்பாக எறிவார்கள். அது மிகவும் வேகமாய்ப்போய் அவைகளை காயப்படுத்தி விடும்; சில சமயங்களில் கொன்று விடும். இவ்வித கவணைப் பிரயோகம் செய்வதில் அவர்கள் மிகவும் சாமர்த்தியவர்கள்.

## பெரியோர்களைச் சங்கை செய்தல்.

நபி மூசா அலைஹிஸ்ஸலாமுடைய காலத்தி் லொரு பாலி ஒரு சிற்றூரில் மவுத்தாக அவனுடைய கெட்ட

நடத்தைக்காக அவ்வூரவர்கள் அவனைக் குளிப்பாட்டவும் கபனிடவும் நல்லடக்கஞ் செய்யவும் பொருத்தக் கெட்டு அவனுடைய காலிற் பிரியைக் கட்டி நாய்நரி தின்னும்படி குப்பைக் குழியி் லெறித்த விட்டார்கள். அவர்களுடைய மார்க்கத்தில் அப்படிச் செய்வது தகுமாயிருந்தது. அப்போது மறைவான கிருபையை யுடைய தகுமானாகிய ஆண்டவன் மூசா அலைஹிஸ்ஸலாமுக்கு வகியறிவித்தான். எப்படியென்றால் மூசாவே! இன்ன சிற்றூரிலுள்ள இன்ன மனிதன் மவுத்தாகி அடக்கஞ் செய்யாது ஒரு குப்பைக் குழியி் லெறியப்பட்டிருக்கிறான். அவன் நம்முடைய அருவியாக் களி லொருவன் ஆதலால் நீ ரவ் ஆருக்குப்போய் அவனை யும்முடைய கையாலே குளிப்பாட்டிக் கபனிட்டித் தொழுவித்து நல்லடக்கஞ் செய்துவிட்டு வாருமென்று அறிவித்தான். அப்போது நபி மூசா அலைஹிஸ்ஸலாம் அவ்விடத்தை விட்டு அத் தலத்தை நாடிப்போய் அவ்வூரவர்களிடம் அந்த மவுத்தானவரைக் குறித்துக்கேட்க அவர்க ளெல்லோரும் அவன் மிகக் கெட்ட பாலி என்றும் வெட்ட வெளிச்சமான பாதகனைன்றுஞ் சொன்னார்கள். அப்போது மூசா அலைஹிஸ்ஸலாம் அல்லாஹுத்தஆலா அவரை நல்லடக்கஞ் செய்யும்படி எனக்கு வகியறிவித்திருக்கிறான் ஆதலா லவரை எறிந் திருக்கும் ஊத்தைக் குப்பையைக் காட்ட வேண்டுமென்று சொல்ல அவர்கள் அவ்விடத்தைக் காட்டி அவருடைய கெடுதலைப் படிப்படி

யே யறிவித்தார்கள். பின்பு ரபி மூசா அலைஹிஸ்ஸலாம் அந்த மனிதன் குப்பையி வெறியப்பட்டிருப்பதையும் மனிதர்கள் அவனுடைய கெட்ட நடப்புகளைப் பேசுவதையும் அவனை அல்லாஹுத்தஆலா நல்லடக்கஞ்செய்யும்படி வகியறிவித்திருப்பதையும் யோசித்து மிகப் புதமை கொண்டு ஆண்டவனிடம் முனஜாத்துச்செய்து என்னுடைய ஆண்டவனே நீ இவனை குளிப்பாட்டவுங் கபனிடவுந் தொழுவித்து நல்லடக்கஞ் செய்யவும் வகியறிவித்திருக்கிறாய். இவ்வூரவர்களெல்லோரும் இவனை மகா கெட்டபாவி என்று தூஷிக்கிறார்கள். இதனுடைய உள்ளமை உனக்கே தெரியுமாதலால் இதை பெனக்கறிவிப்பாபென்று கேட்டார்கள். அப்போது அல்லாஹுத்தஆலா என்னுடைய மூசாவே! அவர்கள் சொல்லுவதெல்லாம் நிரந்தான். ஆகிலும் அவன் மவுத்தாகும்போது என்னிடத்திலே மூன்று கருமத்தைக்கொண்டு சுபாசிக தேடிப் பெற்றுக்கொண்டான். என்னுடைய பாவியான அடியர்கள் அந்த மூன்று கருமத்தைக்கொண்டு சுபாசிக தேடிக் கேட்டுக் கொள்ளுவார்களே யானால் அவர்களுடைய நாட்டங்களை நிறைவேற்றுவேன். நான் இருபையாளர்க ளெல்லோரிலும் அதிக இருபையை உடையவனாவிருக்க அவனைப்படிப்பட்ட பாவியாக விருத்தாலும் அவன் என்னிடம் மன்றாடிக் கேட்டுக்கேட்போது நான் எவ்விதங் கொடாதுகேட்பேன் என்று அல்லாஹுத்தஆலா இருவருமாதான். அப்போது

மூசா அலைஹிஸ்ஸலாம் என்னுடைய ஆண்டவனே! அந்த மூன்று முனஜாத்துக்களை இன்னதினன தென்று அறிவிப்பாபெனக்கேட்ட அப்போது அல்லாஹுத்தஆலா மூசாவே! அந்த மனிதனுடைய மவுத்து முநிசியபோது ஆண்டவனே! நான் வெளிக்கோலத்திலும் வந்து பாவஞ்செய்தபோதிலும் உள்ளரங்கத்தில் உனக்குமாறு செய்வதிற் பொருந்தக்கெட்டு உன்னை வழிபடுவதற்கே பொருந்தியிருப்பேன், ஆகிலும் நான் பாவஞ் செய்ய நாடியபோது அதற்கிசைவாக மூன்று கருமங்க ளொன்றாய் வந்து கூடுகின்றன. அவைகளில் ஒன்றாவது ஹவா நப்சென்ற சரீரயிச்சை இரண்டாவது கெட்ட தோழன் அல்லது தோழி மூன்றாவது இபுலீசல்ல உனதுல்லா ஆகிய இந்த மூன்றும் ஒன்றாகச்சேர்ந்து என்னைபி பாவத்திற் இழுத்துவிடுகின்றன ஆண்டவனே! நான் இப்போது சொல்லியவைகளெல்லாம் உண்மையென்று திடனாக நீயறிவாய் ஆதலால் என்னுடைய பிழையைப் பொறுத்தாள்வாபென்று கேட்டான். இரண்டாம் முனஜாத்தாவது - நான் பாவங்களைச் செய்வதும் பாஸிக்கானவர்களைக் கூடி நடத்ததும் உனக்கு நன்றாகத் தெரியும், ஆகிலும் ஸாலிகீன்களையும் மற்றும் பெரியோர்களையும் சேர்த்திருப்பதும் அவர்களோடு கூடி வாழ்த்திருப்பதும் எனக்கு மெத்தப் பிரியமாகத்தானிருத்தென்று சொன்னான். மூன்றாவதுவது - ஆண்டவனே நான் கெட்டவனாகியிருத்தபோதிலும் நல்லோர்களையே உவ

ந்து சங்ககை செய்துவந்தேன். ஒரு நல்லவனும் ஒரு கெட்டவனும் என்னிடத்தில் வந்தால் உன்னுடைய முகத்தை நாடி அந்த நல்லவனுடைய ஹாஜத்தைத்தான் முத்தி நிறைவேற்றுவேன். என்னுடைய ஆண்டவனே நான் இப்படிச் செய்வதெல்லாம் என்னுடைய ஹிருதயத்தில் உன்னை வழிபட்டு நடக்க வேண்டுமென்றே யல்லாது வேறல்ல, ஆதலால் என்னுடைய பிழையை பொறுக்க வேண்டுமென்று கேட்டதால் நான் அவனுடைய பிழையைப் பொறுத்தேன் என்று அல்லாஹுத்தஆலா அறிவித்தான். இன்னும் ஒரு ரிவாயத்தில் மூன்றாவது முறையாகவது - ஆண்டவனே என்னுடைய குற்றங்களை மன்னித்து கிருபைசெய்வாயாகில் உனக்கும் எனக்கும் உவப்பாகிய அன்பியாக்கள் கபிமர்கள் அவுலியாக்கள் சாலிகீன்கள் மலக்குகன் எல்லோரும் சந்தோஷம் கொண்டாடுவார்கள். அப்போது உனக்கும் எனக்கும் பகைவருகிய இஸ்லாமின் வியாருலமடைவான். என்னை நீ அதாபு செய்வாயாகில் முறையாக அன்பியாக்கள் அவுலியாக்கள் சாலிகீன்கள் சலகரும் சலிப்பார்கள். செய்தான்கள் மட்டும் சந்தோஷம் அடைவார்கள் அப்படிச் செய்தான்கள் சந்தோஷ மடைவதைக் காண, அன்பியாக்கள் அவுலியாக்கள் முதலிய நல்லோர்கள் சந்தோஷ மடைவது உனக்கு மெத்தவும் பெருந்தமகவிருக்குமென்று நான் நன்றாய் நினைக்கிறேன். ஆகையால் என்னுடைய ஆண்டவனே நான் சொல்லியவை உ

ண்மையென்று நீ அறிந்திருப்பதால் என்னுடைய குற்றங்களை மன்னித்து என்னுடைய பிழையையும் பொறுத்துக் கிருபை செய்பவேண்டுமென்று கேஞ்சி இரந்த காரணத்தால் அவனுக்குப் பிழை பொறுத்தும் கிருபைசெய்தேன். என்னுடைய மூசாவே நான் மிருந்த பிழையைப் பொறுப்பவன் மிகவும் கிருபை செய்பவன் யாவனொருவன் பூமி தொடக்கம் வானமளவும் குவியத்தக்க பிழையைச் செய்து பின்னால் தன்னுடைய பாவங்களை நினைத்து அழது சலித்து என்னுடைய முன்னின்று விண்ணப்பஞ்செய்து பிழை பொறுக்கத் தேடுவானாகில் அப்படிப்பட்டவனுடைய பிழையைச் சக்கின்றியே பொறுத்திடவேன். இந்த அடியானும் அவ்விதமே விண்ணப்பஞ்செய்து பிழை பொறுக்கத் தேடியதால் அவனுடைய பிழைகளெல்லாவற்றையும் பொறுத்து விட்டேன். ஆகையால் நீ நான் ஏவியபடியே நல்லடக்கம் செய்யும் அவனுக்காக அந்த ஜனாபுக்கு வந்த வர்க ளெல்லோருடைய பிழையையும் பொறுத்து விட்டேனென்று அல்லாஹுத்தஆலா அறிவித்தான்.

ஆகையால் அல்லாஹுத்தஆலாவின் அடியார்களே! நாம் பாவினாய்ப்போனோமென்று அவனுடைய நத்துதல் கெட்டுப்போகாமலும் நன்மைகளைச் செய்கிறோமென்று பெருமைபாராட்டித் தம்மை மதிக்காமலும் கூடிய அளவு ஏவலை எடுத்து விலகாததலிர்ந்து நடந்து ஒடுக்கத்தில் தவபாவோடும் கவிமாவோடும் சமான் சலா

மத்தாய் மவுத்தாகத் தெண்டித்துக் கொள்வோம்.

## கல்வீப்பொருள்.

1. கல்லாதவர்கள் பலராக இருப்பினும், கற்ற ஒருவனுக்கு ஒப்பாகார்கள் (எப்படியெனில்) நட்சத்திரங்கள் பலவாயிருந்தாலும் சந்திரனுக்கு ஒப்பாகா.

2. செல்வப்பொருளைப் பார்க்கிலும் கல்வீப்பொருளே அதிகமாகும் (எப்படியெனில்) செல்வப்பொருளை திருடர் முதலாளிகள் அபகரிப்பார்கள் கல்வீப்பொருளையே வென்றால் ஒருவரும் அபகரிக்க மாட்டார்கள் அல்லமனும் செல்வப்பொருள் பிறருக்குக் கொடுக்குந்தோறும் வளரும்.

3. நீங்கள் கல்வியைக்கற்குத்தோறும் உங்களுக்கு அறிவு வளர்ந்துகொண்டேவரும் (எப்படியெனில்) மணற்கேணியைத் தோண்டுத் தோறும் ஊற்று நீர் கார்து பெருகிக் கொண்டேவரும்.

4. ஒருவன் கற்ற வித்தைபைப் பிறருக்குச் சொன்னால் அந்த வித்தை பிரகாசமாயிருக்கும், சொல்லாவிட்டாற் பழிப்பை அடையும் (எப்படியெனில்) கிணற்று நீர் செலவாகிக்கொண்டிருந்தாற் பரிசுத்தமாக இருக்கும் இஸ்லாமற்போனால் அந்த நீர்கெட்டு உற்று அடைந்துபோம்.

5. சிறுவயதிலேதானே வித்தைபைப் படித்துக்கொள்ள வேண்டும் வயசு முதிர்ந்துபின்பு புத்தி சமுசாரத்திலே விழுந்த வருத்தத்தை யடைந்துகொண்டிருக்கும் அப்போது படித்தாலும் வித்தை நன்றாகப் புத்தியிலே பதியமாட்டாது (எப்படியெனில்) அழுக்குறாத சேலையிலே சாயம் போட்டால் அது பிடிக்கும் அழுக்குற்ற சேலையிலே சாயம் போட்டால் அது பிடியாது.

6. சிங்கமிருக்குங் குகையிற் போனால் யானைத்தந்தங்களையும், முத்துகளையும், அடையலாம் நரியிருக்குமிடத்திற் போனால் கழுதைத் தோலையும் எலும்பையும் மயிரையும் அடையலாம் அதுபோல் இஸ்மாளிகளிருக்குமிடத்திற் போனால் மேலான பொருளை அடையலாம் மூடர்கவிருக்குமிடத்திற் போனால் இழிவான பொருளை அடையலாம்.